



HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓 林理司

永安藥房
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 646
VANCOUVER B.C.
電話詩摩二四〇四
司理人楊金樹啟

廣珍老舖
石貓五玉鑽珍
眼彩器石珠
九六〇八磨矢線職
QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

香港 敬濟堂
King Chai Tong
138 Hollywood Rd.
Hong Kong, China
專辦出洋滋補品
大特色武漢蛤蚧補茶
提防假冒請認明招牌
招商代理認明利權從優
空函定購恕不應命
現遷往荷活道即文咸街左邊第三間
本堂主人王擴澤啓

◎患頑痰難醫者請看
鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖經西醫割之亦難痊癒後經友人介紹新到頑痰化藥膏一貼見效後又化痰水藥水服之果見其功頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也 曹起華謹白
Harry Tso, 5052 W. Madison St. Chicago, Ill.

◎遠年頭痛幸醫痊
弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難言白藥備嘗毫無功效近見報載西人北藥氏亦患此症請曹統新先生治癒因特將症狀函求曹先生診治按症發藥付來照服不數日而頭痛全止至今數月未見復發從此可知曹先生良醫良藥不虛傳矣 紐約春風啟
(Hung Lee 22 Thompson St. Ferry Dock, S. Wales, England)

◎五鞭補腎丸
此丸主治 腎虧陽痿 遺精遺瀉 腰膝痠痛 兩耳聾鳴 頭暈目眩 精神不振 氣血虧損 試服一料 功效如神 每料二元
◎養心生血丸
此丸主治 血虛體倦 心跳怔忡 四肢冰冷 精神不振 目睛無力 視物帶朦 請服此丸 定必見功 每料一元
◎皮膚止癢解毒水
此水主治 皮膚疥癩 頑癬疥癩 花柳瘡毒 微力擦搽 收效神速 每瓶一元二角五分
◎濕毒俱為仙露除
統新先生鑒本埠僑胞多染衣館其受濕毒而變生紅粒瘡癢等症者頗不乏人此等症候雖難愈者幸於前日購有貴軒之皮膚水數瓶分與僑胞同用均能藥到回春皆皆稱妙嗚呼代買故特字到求將皮膚水一打由郵寄下以應僑界之需并祈將此函刊於報上以廣廣告為盼 梁恩付
Long Yee, 421 E. Jefferson St., Springfield, Ill.

存心軒曹統新
(總通訊本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
丸散目錄
救急良方
寄便閱取函來

◎頑痰咳嗽有良方
謹將頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故欲飲食難入夜睡不安寧醫藥束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代為診治蒙即付藥到病除服藥不數日而頑症盡愈設若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特刊報以誌謝忱 旅美省江世謙白
Sam Sing, 731 Pshu. Ave., Sheboygan, Wis.

◎三蛇鞭蛤藥酒
此酒係選用上等蛇鞭、蛤蚧、參茸、燕窩等名貴藥材，配以名貴酒釀製而成。具有補腎壯陽、強筋健骨、延年益壽之功效。凡患虛弱、腰酸背痛、四肢無力者，服之立見奇效。每瓶售價一元二角。

馳名三鞭補腎丸
此丸係選用上等蛇鞭、蛤蚧、參茸、燕窩等名貴藥材，配以名貴酒釀製而成。具有補腎壯陽、強筋健骨、延年益壽之功效。凡患虛弱、腰酸背痛、四肢無力者，服之立見奇效。每瓶售價一元二角。

生隆棧參茸玉桂藥材
補腦安睡丸 每樽二元
此丸係選用上等參茸、玉桂、燕窩等名貴藥材，配以名貴酒釀製而成。具有補腦安睡、強筋健骨、延年益壽之功效。凡患失眠、頭暈目眩、腰酸背痛者，服之立見奇效。每樽售價二元。

黃章龍 專醫紅雲血柳花柳
GIM LEE YUEN LTD.
78-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.
九毒丸
此丸係選用上等藥材，配以名貴酒釀製而成。具有解毒、清熱、利便之功效。凡患紅雲、血柳、花柳等症者，服之立見奇效。每瓶售價一元。

新曬尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
麥英崙洗衣粉 壹打五元六角
W. H. Hem Fish Co.
Fairville, N. Can.

榮公公司 專味臘
Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味
發行貨美價廉久蒙
僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘
鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚
鴨腎無不齊備并有乾水鹹
菜發售諸君惠顧批價格外
相宜
電話失磨九一七六

通什地址
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2241
51 Main St.
Vancouver B. C.

溫金有告白
啟者弟代辦商務並接
里外有欲進商家紙、買
賣紙、簿、帳、單、信、紙、
人、紙、帳、單、信、紙、
地契、帳、單、信、紙、
各種生意、及大小
衙門、帳、單、信、紙、
往來、文件、均可代
理、如蒙賜顧、定當
辦、謹登告白、祈
垂青
寫字樓在雲高華埠
顧街五百零壹號
啟存棧銀行二樓
電話詩摩二四〇四

章記號
小號在云高華埠
有年今遷往廣東街
形貿易專辦唐山油
酒米蘇杭雜貨俱全
蒙諸君光顧定必從
取價以圖久遠交易
其留心為盼如有
如西文賜顧無誤
JUN KEE GO
133 Pender St. E. Box 366
Vancouver, B. C.
司理人梁軒啟